

380248-2026 - Hange

Saksamaa – Mööbel (sh kontorimööbel), sisustus, kodumasinad (v.a valgustus) ja puhastusvahendid – Umbau- und Modernisierungsmaßnahmen der 'Baumwollspinnerei' Sankt Ingbert

OJ S 105/2026 03/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadtverwaltung Sankt Ingbert

E-posti aadress: info@st-ingbert.de

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Umbau- und Modernisierungsmaßnahmen der 'Baumwollspinnerei' Sankt Ingbert

Kirjeldus: Das denkmalgeschützte, vormals leerstehende Gebäude (Baujahr 1885) der 'Baumwollspinnerei' wird aktuell für Zwecke der öffentlichen Verwaltung mit Museumsnutzung saniert und umgebaut. Hierzu sind die hier beschriebenen Lieferleistungen der Einrichtung und Ausstattung erforderlich.

Menetluse tunnus: 0fba8d2f-7759-4a80-9c42-abe6641c1327

Menetluse liik: Võistlev dialoog

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 39000000 Mööbel (sh kontorimööbel), sisustus, kodumasinad (v.a valgustus) ja puhastusvahendid

Täiendav liigitus (cpv): 79932000 Sisekujundusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Wollbachstraße 1

Linn: St. Ingbert

Sihtnumber: 66386

Riik – jaotus (NUTS): Saarpfalz-Kreis (DEC05)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: In der 2. Stufe des Verfahrens (Dialogphase) erhalten die Bewerber voraussichtlich ab dem 17.07.2026 nähere Unterlagen zur Ausarbeitung eines Angebotes und zur Erarbeitung von Optimierungsvorschlägen bzw. Lösungsvorschlägen zur Generierung von Einsparpotentialen mit der Aufforderung gem. § 76 Abs. 2 S. 1 VgV, bis zum 1.

Dialoggespräch am 10.08.2026 die Unterlagen zu sichten. Beim 1. Dialoggespräch werden dann Fragen der Bewerber beantwortet. Im Anschluss beginnt die Ausarbeitung durch die Bewerber. Angesetzt sind mindestens 2 Dialoggespräche. Ein drittes Dialoggespräch ist nach Erfordernis optional möglich. Mit den in die engere Wahl genommenen Bewerber werden in

der 3. Stufe (Angebotsphase), nach der Abgabe eines verbindlichen Erstangebotes bis zum 08.09.2026, 12:00 h ab dem 22.09.2026 Verhandlungsgespräche geführt. Die Angebote werden im Zuge der Angebotsphase fortgeschrieben. Geplant sind insgesamt 3 Verhandlungsgespräche. Beim 1. Verhandlungsgespräch am 22.09.2026 haben sich der Projektleiter/die Projektleiterin und der Innenarchitekt / die Innenarchitektin persönlich vorzustellen. Jeder Bewerber erhält für die Vorlage eines verbindlichen und vollständig ausgearbeiteten Angebotes, eine pauschale Entschädigung von netto 2.500 € zuzüglich Umsatzsteuer (§ 77 Abs. 2 S. 1 VgV).

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Einrichtung & Ausstattung

Kirjeldus: Projektstand: Aktuell laufen die Bauarbeiten. Der Abschluss der Bauarbeiten ist im 1. Quartal 2027 geplant. Bis zum 14.05.2027 muss die Einrichtung und Ausstattung abnahmereif abgeschlossen sein. Die Beauftragung der Leistungen wird voraussichtlich Mitte Dezember 2026 erfolgen. Ablauf: Die Einrichtung und Ausstattung muss in einem Zug angeliefert, in die Geschosse und Räume verteilt und anschließend aufgebaut werden. Zwischenlagerungen auf der Baustelle sind nicht möglich. Abschlagszahlungen sind in angemessenen Zeitabständen nach Anlieferung und Aufbau der Möbel möglich. Vorauszahlungen sind gegen Stellung einer Vorauszahlungsbürgschaft möglich. Sisemine tunnus: LOT-0001 600.01

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 390000000 Mööbel (sh kontorimööbel), sisustus, kodumasinad (v.a valgustus) ja puhastusvahendid

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Saarpfalz-Kreis (DEC05)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestuse lõppkuupäev: 14/05/2027

Muu kestus: Teadmata

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#, besonders geeignet für KMU

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Gemittelter Gesamtumsatz der letzten 3 Jahre in Euro (2023-2025)
Der Mindestumsatz beträgt 1,0 Mio. € netto pro Jahr im Mittel. Die höchste Bewertung wird erzielt, wenn im Mittel der 3 Geschäftsjahre mindestens 3,0 Mio. € netto Gesamtumsatz erzielt wurden.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kaal (protsentides, täpne): 20,00

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Geeignete Referenzen aus den letzten höchstens 3 Jahren.

Mindestanforderung sind die Lieferung und der Aufbau von Einrichtungen und Ausstattungen, sowie der Abschluss des Projektes (Stichtag ist die Inbetriebnahme) bis zum Tag der Absendung der Bekanntmachung. Die Vergabestelle weist ausdrücklich darauf hin, dass sie – soweit erforderlich, um einen ausreichenden Wettbewerb sicherzustellen – auch einschlägige Referenzen berücksichtigen wird, die mehr als 3 Jahre zurückliegen. Die Fertigstellung der Projekte muss nach dem 01.01.2020 erfolgt sein. Kategorie 1: Die höchste Bewertung wird erzielt, wenn 2 Referenzen angegeben werden für die Einrichtung und Ausstattung von Bürobereichen mit "open space Bürokonzepten" mit einer Fläche > 1.000 m² (Komplettausstattung). Es dürfen nicht die gleichen Referenzen wie bei Kategorie 2 angegeben werden.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kaal (protsentides, täpne): 50,00

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Geeignete Referenzen aus den letzten höchstens 3 Jahren.

Mindestanforderung sind die Lieferung und der Aufbau von Einrichtungen und Ausstattungen, sowie der Abschluss des Projektes (Stichtag ist die Inbetriebnahme) bis zum Tag der Absendung der Bekanntmachung. Die Vergabestelle weist ausdrücklich darauf hin, dass sie – soweit erforderlich, um einen ausreichenden Wettbewerb sicherzustellen – auch einschlägige Referenzen berücksichtigen wird, die mehr als 3 Jahre zurückliegen. Die Fertigstellung der Projekte muss nach dem 01.01.2020 erfolgt sein. Kategorie 2: Die höchste Bewertung wird erzielt, wenn 2 Referenzen angegeben werden für die Einrichtung und Ausstattung von öffentlichen Verwaltungen mit einer Fläche > 500 m² Komplettausstattung). Die Leistungen müssen für einen öffentlichen Auftraggeber erbracht worden sein. Es dürfen nicht die gleichen Referenzen wie bei Kategorie 1 angegeben werden.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kaal (protsentides, täpne): 20,00

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Anzahl der Mitarbeiter für entsprechende Dienstleistungen in den letzten drei Jahren mit Angabe der Anzahl an Innenarchitekten/innen. Dem Auftraggeber geht es hier darum sicherzustellen, dass der Bewerber auch für den Fall unvorhergesehener Ereignisse (z.B. Krankheit oder Kündigung des Projektleiters, längere Bauzeit ...) über eine ausreichende Personaldecke verfügt. Die höchste Bewertung wird erzielt, wenn in jedem Geschäftsjahr mindestens 2 Innenarchitekten/innen und mindestens 13 technische Mitarbeiter (insgesamt mindestens 15 Personen) beschäftigt wurden.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kaal (protsentides, täpne): 10,00

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis einer objektbezogenen Haftpflichtversicherung -

Deckungssumme pro Schadensfall: Personenschaden: 500.000,00 €; Sach- und

Vermögensschaden: 500.000,00 €;

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsequalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Verpflichtung zur Angabe der Namen und beruflichen

Qualifikationen der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind.

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister. Es werden Nachweise gefordert über die grundsätzliche Eignung (Zuverlässigkeit, Leistungsfähigkeit und Fachkunde) des

Bewerbers: - Berechtigung zur Erbringung der Leistung gem. §43 Abs. 1 VgV -

Unterauftragnehmer §36 Abs. 1 VgV und Bewerber-/Bietergemeinschaften §43 Abs. 2 VgV -

Angabe der Rechtsform gem. §43 Abs. 1 VgV - Angabe der Berufsqualifikation gem. §75 Abs.

1 oder 2 VgV Eigenerklärung, dass keine zwingenden Ausschlussgründe nach §123 GWB vorliegen.

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Baukosten und Wirtschaftlichkeit

Kirjeldus: Die Wertung des Angebotes erfolgt wie folgt: Das günstigste Angebot erhält die volle

Punktzahl. Angebote, die 50% und mehr über dem günstigsten Bieter liegen, erhalten 0

Punkte. Die Punktzahl der sonstigen Bieter wird interpoliert.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 70

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Darstellung der Projekt- und Baustellenorganisation, des Inbetriebnahmekonzeptes,

sowie des Konzeptes für die Einweisung und Schulung der zukünftigen Verwaltungsmitarbeiter

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 5

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Gestalterische Qualität der Einrichtung und Ausstattung

Kirjeldus: Gestalterische Qualität der Einrichtung und Ausstattung im Zusammenhang mit der

Architektur des Gebäudes (Innenräume und Gebäudehülle) und den funktionalen

Anforderungen des Betriebs.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Persönlicher Eindruck des vorgesehenen Projektteams

Kirjeldus: Bewertung des persönlichen Eindrucks des vorgesehenen und im Rahmen des ersten Verhandlungsgesprächs vorgestelltem Projektteams.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 5

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E68892314>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E68892314>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 02/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, können nachgefordert werden.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Auf folgende Rechtsvorschrift nach GWB wird hingewiesen: § 160 Einleitung, Antrag. (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht

spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags.

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadtverwaltung Sankt Ingbert
Registreerimisnumber: Leitweg-ID OE6/65
Postiaadress: Am Markt 12
Linn: St. Ingbert
Sihtnumber: 66386
Riik – jaotus (NUTS): Saarpfalz-Kreis (DEC05)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: info@st-ingbert.de
Telefon: +49 6894 130
Internetiaadress: <https://www.sanktingbert.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie
Registreerimisnumber: 10000000-00108010000001-47
Postiaadress: Franz-Josef-Röder-Str. 17
Linn: Saarbrücken
Sihtnumber: 66119
Riik – jaotus (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de
Telefon: +49 681 5014994
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: b2f51e38-c1d2-4852-89f1-bbf29801eca2 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 01/06/2026 12:06:29 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 380248-2026

ELT S väljaande number: 105/2026

Avaldamise kuupäev: 03/06/2026